

## GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

### SIKU RO LWISANA NA VUKUNDZWANA RA MISAVA

- Afrika-Dzonga yi tikatsa na misava hinkwayo eka ku tsundzuka Siku ro Lwisana na Vukungundzwana ra Misava hi 9 N'wendzhamhala 2021 ehansi ka nkongomelo "Vumundzuku byo pfumala vukungundzwana byi sungula namuntlha, byi sungula hi mina".
- Siku leri ri tsundzukiwa lembe na lembe ku tlakusa vulemukisi hi mayelana na ndhurho na switandzhaku swo hamboloka swa vukungundzwana xikan'we na ku kuma tindlela ta ku byi herisa.
- Hi ku lwisana na vukungundzwana, hi vumba masungulo ya vumundzuku byo ringanana, byo katsa hinkwavo na ku va bya ku humelela bya hinkwavo.
- Vatirhelamfumo va boheka ku tiyimisela eka ku simula vukungundzwana, na ku tumbuluxa ntolovelo wa mphakelo wa vukorhokeri na ntirho wa kahle swinene.
- Ku humelela ka nyimpi ya hina ehenhla ka vukungundzwana swi lawuriwa hi ku tikatsa ka vaakatiko hinkwavo na swiphemu swa rixaka hinkwaswo.
- Vaaki va khutaziwa ku mangala vugevenga hinkwabyo hi ku tirhisa tinomboro ta xilamulelamhangu ta SAPS Crime Stop na to lwisana na vukungundzwana ta mfumo.
- Nomboro ya Riqingho ra Xilamulelamhangu ro Lwisana na Vukungundzwana ya Rixaka: 0800 701 701, Xiyengetsongo xa Vulavisi bya Vugevenga bya Xirhangana (Hawks): 012 846 4590 Imeyili: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Nomboro ya Xilamulelamhangu ya Valumandleve ya Yuniti yo Lavisisa yo Hlawuleka (SIU) : 0800 037 774

9 Desember 2021

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

## INTERNASIONALE TEENKORRUPSIEDAG

- Suid-Afrika herdenk vandag, 9 Desember, saam met die wêreld Internasionale Teenkorrupsiedag onder die tema "'n Korrupsievrye toekoms begin vandag, dit begin met my".
- Die dag word jaarliks gevier om bewustheid van die koste en negatiewe uitwerking van korrupsie te verhoog en maniere te vind om korrupsie uit te roei.
- Deur korrupsie te beveg, lê ons die grondslag vir 'n meer billike, ingeslote en voorspoedige toekoms vir almal.
- Staatsamptenare moet onverskrokke veg teen korrupsie en 'n kultuur van dienslewering en uitnemendheid skep.
- Die sukses van ons stryd teen korrupsie hang af van die deelname van alle landsburgers en alle dele van die samelewing.
- Die publiek word aangemoedig om alle misdadigheid te rapporteer deur middel van die SAPD se Stop Misdad-hulplyn en de regering se teenkorrupsiehulplyn.
- Nasionale Teenkorrupsiehulplyn: 0800 701 701, Direktoraat vir Prioriteit Misdadondersoeke (Valke): 012 846 4590, E-pos: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Spesiale Ondersoekeenheid (SOE) Fluitjieblaserhulplyn: 0800 037 774

## GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

### ILANGA LOKULWA NOBUKHOHLAKALI EMAZWENI NGAMAZWE

- ISewula Afrika ihlanganyela nephasi loke esikhumbuzweni somhla we-09 kuNobayeni wee-2021 seLanga Lokulwa Nobukhohlakali Emazweni Ngamazwe ngaphasi kommongondaba othi "Ingomuso Elinganabukhohlakali Lithoma Namhlanje, Lithoma Ngami."
- Ilangeli likhunjulwa qobe mnyaka ukuphandlulula abantu ngeendleko nemiphumela emimbi yobukhohlakali kunye nezokuthola iindlela zokubuqotha ubukhohlakalobu.
- Ngokulwa nobukhohlakali sendlala isisekelo sengomuso elilungele neliqalelela umuntu woke, neliphuphuma ipumelelo.
- Abasebenzi bombuso kufuze bancame basimelele ekucitheni ubukhohlakali, bebakhe ingomuso lokulethela abantu izenzelwa nelokusebenza kuhle ngendlela ebabazekako.
- Ipumelelo yethu yokulwa nobukhohlakali izakuya ngokuthi izakhamuzi zoke nawo woke amahlangothi womphakathi ayasifaka na isandla kilepi yokulwa nobukhohlakali.
- Umphakathi ukhuthazwa ukuthi ububike boke ubelelesi obubonako ngokufowunela inomboro yokubika ubelelesi emapholiseni wakwa-SAPS neenomborweni zikarhulumende zokulwa nobukhohlakali.
- Inomboro yokuLwa Nobukhohlakali Elizweni Loke ithi: 0800 701 701, Iphiko Labanqophisi Abaphenya Imilandu Eliqalontanzi (ama-Hawks) ku-012 846 4590, i-imeyili ithi: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), INombooro Yabahlabimkhosi yePhiko Elikhethekileko Labofokisi (i-SIU) ithi- 0800 037 774.

### USUKU LWEHLABATHI LOKULWA URHWAPHILIZO

- UMzantsi Afrika uzibandakanya nehlabathi liphela ekubhiyozeleni uSuku lweHlabathi lokuLwa uRhwaphilizo ngomhla we-9 kweyoMnga 2021 phantsi komxholo othi “Ikamva elingenalo urhwaphilizo liqala namhlanje, liqala ngam”.
- Olu suku lukhunjulwa minyaka le ukwazisa ngeendleko neziphumo ezibi zorhwaphilizo kwakunye neendlela zokuluphelisa.
- Ngokulwa urhwaphilizo, sakha isiseko sekamva elilinganayo, eliqukayo nelinempumelelo kumntu wonke.
- Abasebenzi bakarhulumente kufuneka bazimisele ekupheliseni urhwaphilizo, nokudala inkcubeko yonikezelo lweenkonzo nokugqwesa.
- Impumelelo yalo mlo wethu wokulwa urhwaphilizo ixhomekeke ekubandakanyekeni kwabo bonke abemmi kunye nawo onke amalungu oluntu.
- Uluntu luyakhuthazwa ukuba luchaze lonke ulwaphulo-mthetho lusebenzisa indlela yokuthintela ulwaphulo-mthetho ye-SAPS kunye neminxeba karhulumente yokulwa urhwaphilizo.
- Umnxeba wokuChasene noRhwaphilizo weSizwe: 0800 701 701, iCandelo loPhando loLwaphulo-mthetho oluBalulekileyo (ii-Hawks): 012 846 4590 I-imeyile: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za) , iCandelo eliKhethekileyo loPhando (i-SIU) Umnxeba wokuxela: 0800 037 774

## GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

### USUKU LOMHLABA LOKULWA NENKOHAKALO

- INingizimu Afrika ihlanganyela nawowonke umhlaba ekubungazeni uSuku Lomhlaba Lokulwa Nenkohlakalo mhla we-9 kuZibandlela 2021 ngaphansi kwesiqubulo esithi “Ikusasa elingenankohlakalo liqala namuhla, liqala ngami”.
- Lolu suku lubungazwa njalo ngonyaka ukuqwashisa ngemiphumela yezindleko nemibi edalwa inkohlakalo kanjalo nokuthola izindlela zokuyiqeda.
- Ngokulwisana nenkohlakalo, sakha isisekelo sekusasa elilinganayo, elibandakanya wonke umuntu futhi elinempumelelo kuwo wonke umuntu.
- Abasebenzi bakahulumeni kufanele baqine ekuqedeni inkohlakalo, futhi bakhe usiko lokunikezela ngezidingo-ngqangi kanye nokusebenza ngokwezinga eliphezulu.
- Impumelelo yokulwisana kwethu nenkohlakalo ilele ekubandakanyweni kwazo zonke izakhamuzi nazo zonke izingxenye zomphakathi.
- Umphakathi uyagqugquzelwa ukuthi ubike bonke ubugebengu ngokusebenzisa izinombolo eziphuthumayo zokuqeda ubugebengu ze-SAPS kanye neyokulwisana nenkohlakalo kuhulumeni.
- Inombolo Kazwelonke Yokulwisana Nenkohlakalo: 0800 701 701, Uphiko Oluphenya Amacala Aseqhulwini (OKlebe): 012 846 4590 I-imeyili: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Uphiko Oluphenya Amacala Akhethekile (i-SIU) Inombolo Ephuthumayo Yezingede: 0800 037 774

## GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

### LETŠATŠI LA TWANTŠHO YA BOMENETŠA LA BODITŠHABATŠHABA

- Afrika Borwa e tsena mmogo le lefase ka bophara mo ketekong ya Letšatši la Twantšho ya Bomenetša la Boditšhabatšhaba ka la 9 Manthole 2021 ka fase ga kgwekgwe ye “Bokamoso bja go hloka bomenetša bo thoma lehono, bo thoma ka nna”.
- Letšatši le le ketekwa ngwaga ka ngwaga go fa temošo mabapi le tshenyegalelo le ditlamorago tše mpe tša bomenetša le go hwetša ditsela tsa go bo fediša.
- Ka go lwantšha bomenetša, re aga motheo wa bokamoso bjo go bona batho ka moka ba lekalekanago kudu, bjo batho ka moka ba kgathago tema go bjona le bjo go bjona batho ka moka ba atlegago.
- Bašomi ba mmušo ba swanetše go ba le boikgafo mo go fedišeng bomenetša, le go dira gore go aba ditirelo le go di aba ka bothakga e be setlwaedi.
- Katlego ya twantšho ya rena ya bomenetša e laolwa ke go kgathatema ga badudi ka moka le makala ka moka a setšhaba.
- Setšhaba se hlohleletšwa go bega bosenyi ka moka ka go šomiša megala ya twantšho ya bosenyi ya SAPS le megala ya mahala ya twantšho ya bomenetša ya mmušo.
- Mogala wa Bosetšhaba wa go Lwantšha Bosenyi Bošego le Mosegare: 0800 701 701, Lekala la Dinyakišišo tša Bosenyi bja Maemo a Pele (Hawks): 012 846 4590 Romela imeili go: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Lekala la Bonyakišiši bja go Ikgetha (SIU) Mogala wa Mahala wa Bahlabamokgoši: 0800 037 774.

## GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

### LETSATSI LA MATJHABA KGAHLANONG LE BOBODU

- Afrika Borwa e ipapisa le lefatshe lohle mabapi le ho hopola Letsatsi la Matjhaba Kgahlanong le Bobodu ka la 9 Tshitwe 2021 tlasa mookotaba “Bokamoso bo hlokanng Bobodu bo qala kajeno, bo qala ka nna”.
- Letsatsi lena le hopolwa selemo ka seng ho hlahisa temoso ka ditjeo le ditlamorao tse mpe tsa bobodu hammoho le ho batlana le ditsela tsa ho bo fedisa.
- Ka ho lwantsha bobodu, re etsa motheo bakeng sa ho ba le bokamoso moo batho bohle ba lekalekanang, moo bohle ba nang le seabo le moo re tla bona batho bohle ba atleha.
- Basebeletsi ba mmuso ba lokela ho sebetsa ka thata ho fedisa bobodu, le ho etsa hore phano ya ditshebeletso le boqhetseke e be dintho tse tlwaelehileng.
- Katleho ya ntwagaahlanong le bobodu e itshetlehile hodima ho itahlela ka setotswang ha baahi kaofela le dikarolo tsohle tsa setjhaba.
- Setjhaba se kgothaletswa ho tlaleha botlokotsebe kaofela ka ho sebedisa dinomoro tsa mehala tsa thuso tsa thibelo ya botlokotsebe tsa SAPS le tsa mmuso tsa kgahlano le bobodu.
- Mohala wa Malala-a-laotswe wa Naha wa Twantsho ya Bobodu: 0800 701 701, Botsamaisi ba Dipatlisiso tsa Ditlolo tsa Molao tse ka Sehlohlolong (Hawks): 012 846 4590 Romela imeile ho: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Lekala le Ikgethang la Mafokisi (SIU) Mohala wa ho Phahla Makunutu Hotline: 0800 037 774.

## GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

### **LETSATSI LA BODITŠHABATŠHABA LA GO LWANTSHANA LE BONWEENWEE**

- Gompieno naga ya Aforika Borwa mmogo le dinaga tse dingwe lefatshe ka bophara ba tla keteka Letsatsi la Boditšhabatšhaba la go Lwantshana le Bonweenwee ka la bo 9 Sedimonthole 2021 ka moonoo yo o reng "Gore re nne le bokamoso jo mo go bona go senang bonweenwee re tshwanetse go simolola gompieno, go tshwanetse go simolola ka nna".
- Letsatsi leno le ketekiwa ngwaga o mongwe le o mongwe ka maitlhommo a go lemosa batho ka ditshenyegelo tseo bonweenwee bo di tlišang mmogo le go tla ka ditsela tse di ka dirisiwang go bo fedisa.
- Fa re lwantshana le bonweenwee, re tlhoma motheo wa gore rotlhe ka fa nageng re lekalekane, re tshwaraganele kgetse ya tsie le go dira gore re tle re nne le isago e e humileng.
- Batlhankedi ba puso ba tshwanetse go samagana le bonweenwee ka tlhamalalo, mmogo le go dira gore mo pusong kabo ya ditirelo tse di tswileng diatla e nne setlwaedi.
- Gore letsholo la rona la go lwantshana le bonweenwee le atlege le tlhoka kemonokeng ya baagi botlhe le ya makala otlhe a setšhaba.
- Baagi ba rotloediwa go bega ditiragalo tsoitlhe tsa bosenyi ka go ikgolaganya le megala ya thuso ya ditheo tsa SAPS tsa go thibela bosenyi mmogo le tsa puso tsa go lwantshana le bonweenwee.
- Mogala wa ka fa Nageng wa go Lwantshana le Bonweenwee: 0800 701 701, Kantoro ya Mokaedi e e Samaganang le Dikgetse tse di kwa Setlhoeng (Hawks): 012 846 4590 Romela imeile mo go: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Yuniti e e Batlisisang Dikgetse tse di Itlhophileng (SIU) Mogala wa Tshoganyetso wa go Buletsa Bonweenwee: 0800 037 774.



## GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

### LUSUKU LWEMAVE EMHLABA LWEKULWA NENKHOHLAKALO

- Live laseNingizimu Afrika lihlanyanya nemhlaba wonkhe ekugubheni Lusuku Lwemave Emhlaba Lwekulwa Nenkohlakalo mhla ti-09 Ingongoni 2021 ngaphasi kwengcikitsi letsi: “Likusasa elite inkohlakalo licala namuhla, licala ngami.”
- Lolusuku lugujwa njalo ngemnyaka kucaphelisa ngetindleko kanye nemitselela lemibi yenkohlakalo kanye nekutfolela tindlela tekuyicedza.
- Ngekulwa nenkohlakalo, sisuke sibeka sisekelo lesilingene kakhulu, lesifaka wonkhe wonkhe kanye nelikusasa lelinemphumelelo letfu sonkhe.
- Basebenti bahulumende kufanele kutsi bacine ekucedzeni inkohlakalo, kanye nekudala lisiko lekuletsa tinsita nekwenta tintfo ngendlela lephuma embili.
- Imphumelelo yetfu yekulwa nenkohlakalo yeyame ekutimbandzakanyeni kwato tonkhe takhamuti kanye nato tonkhe tincenye temmango.
- Ummango uyagcugcutelwa kutsi ubike tonkhe tehlakalo tebugebengu ngekusebentisa tinombolo tamahhala tekulwa nebugebengu te-SAPS netahulumende.
- Inombolo Yavelonkhe yamahhala Yekulwa Nenkohlakalo: 0800 701 701, Luphiko Lwetekuphenya Emacala Labekwe Embili (ema-Hawks): 012 846 4590 Incwadzigezi: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Iyunithi Lekhetsekile Yetekuphenya (i-SIU) Inombolo yamahhala yetiNhlabamkhosi: 0800 037 774

## GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

### DUVHA LA U LWA NA VHUADA LA DZITTSHAKA

- Afrika Tshipembe li vha tshipida tsha lifhasi lothe kha u farisana kha Duvha la u Lwa na Vhuada la Dzitshaka nga fhasi ha thero ya “Vhumatshelo hu si na vhuada vhu thoma namusisi, vhu thoma nga nne”.
- Duvha ili li pembelelwa nwaaha nga nwaaha u itela u bveledza tshenzhemo kha masiandaitwa mavhi a vhuada kathihi na u wana ndila dza u fhungudza zwiito izwi.
- Nga u lwa na vhuada, ri thoma mutheo wa vhumatshelo vhu re na ndinganyiso, u katela vhothe na u bvelela kha vhothe.
- Vhashumeli vha muvhuso vha tea u khwatha kha u bvisa vhuada, na u sika mvelele ya ndisedzo ya tshumelo na u vha vha mathakheni.
- U bvelela ha nndwa ya u lwa na vhuada hu disendeka nga u dzhenelela ha vhadzulapo vhothe kha zwipida zwothe zwa tshitshavha.
- Tshitshavha tshi tutuwedzwa u vhiga vhugevhenga uvhu nga kha SAPS na nomboro dza u lwa na vhuada dza muvhuso.
- Nomboro dza Lushaka dza u Lwa na Vhuada: 0800 701 701, Khethekanyo ya Tsedzuluso ya Vhugevhenga Vhuhulwane (Hawks): 012 846 4590 E-mail: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Nomboro ya Vhsevhi vha *Special Investigating Unit* (SIU): 0800 037 774

9 December 2021

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together

## INTERNATIONAL ANTI-CORRUPTION DAY

- South Africa joins the rest of the world in commemorating International Anti-Corruption Day on 9 December 2021 under theme “Corruption free future starts today, it starts with me”.
- This day is commemorated annually to raise awareness about the cost and negative effects of corruption as well as to find ways to eliminate it.
- By fighting corruption, we lay the foundation for a more equitable, inclusive and prosperous future for all.
- Public servants must be resolute in stamping out corruption, and create a culture of service delivery and excellence.
- The success of our fight against corruption depends on the involvement of all citizens and all parts of society.
- The public is encouraged to report all criminality using the SAPS crime stop and government anti-corruption hotlines.
- National Anti-Corruption Hotline: 0800 701 701, Directorate of Priority Crime Investigation (Hawks): 012 846 4590 E-mail: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za), Special Investigating Unit (SIU) Whistle-blower Hotline: 0800 037 774

